



香港童軍總會 - 大埔南區

SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG - TAI PO SOUTH DISTRICT

大埔運頭角里 15 號羅定邦童軍中心 21 室 Room 21, Law Ting Pong Scout Centre, 15 Wan Tau Kok Lane, Tai Po
電話 Tel : 5617 1816 圖文傳真 Fax : 3020 3172 電子郵件 Email Address : district@tps.org.hk

由：幼童軍區長

通告編號：2016/TPSD/GS/02

致：各小童軍團負責領袖

06/02/2017

知會：區總監/副區總監/支部總監及各有關人士

小童軍親子野外研習

本區小童軍支部將於下列日期舉辦上述活動，由本區幼童軍區長姚潔盈小姐負責。位於西貢蕉坑特別地區的「漁農自然護理署 獅子會自然教育中心」，有多個展覽館和戶外特色展區，本活動希望透過簡單的活動及事工，讓小童軍在家屬的領導下接觸大自然、了解生態。歡迎各小童軍成員及家屬踴躍參加。茲將詳情列下，敬希垂注：

(一) 日期

日期	星期	時間	地點
2017年03月19日	日	10:00至16:30	漁農自然護理署 獅子會自然教育中心

(二) 參加資格：本區小童軍成員及其親屬

(三) 名額：50人（先到先得、額滿即止）

(四) 集合及解散：上午9時45分大埔墟火車站集合，逾時不候，約下午4時30分返抵及解散。

(五) 費用：每位港幣20元正，費用包括車資及參觀費用等，**不包括**午膳。參加者可以自備餐盒、乾糧野餐或於自然教育中心內之「聰鳴茶座」進膳。

*由香港聾人福利促進會成立之「聰鳴茶座」，由聽障人士經營，為聽障人士提供就業機會，使能自力更生。（http://www.deaf.org.hk/ch/se_caf.php）

(六) 報名辦法：填妥報名表格連同劃線支票寄交：

「新界大埔運頭角里 15 號羅定邦童軍中心 21 室」大埔南區童軍會收。信封面請註明「小童軍親子野外研習」。

支票每旅團一支票，抬頭請書：「香港童軍總會大埔南區童軍會」為收款人，支票背面請寫上旅號、負責人姓名及聯絡電話。

*參加者請於出發前填妥家長同意書交由旅團領袖保管。

(七) 截止日期：2016年03月10日（星期五）

(八) 其他：

1. 小童軍必須有家長出席；每個旅團須有一位帶隊領袖。
2. 小童軍必須穿著小童軍制服，配戴旅巾及運動鞋。
3. 請自備晴雨用具及充足飲用水。
4. 如有任何查詢請電 6150 5409 與姚潔盈小姐聯絡。



大埔南區幼童軍區長

姚潔盈



香港童軍總會 - 大埔南區

SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG - TAI PO SOUTH DISTRICT

大埔運頭角里 15 號羅定邦童軍中心 21 室 Room 21, Law Ting Pong Scout Centre, 15 Wan Tau Kok Lane, Tai Po
電話 Tel: 5617 1816 圖文傳真 Fax: 3020 3172 電子郵件 Email Address: district@tps.org.hk

活動/訓練班報名表 (旅團)

Application Form for Activity/ Course (Group)

活動 / 訓練班名稱 Activity / Course Title:	小童軍親子野外研習
--	-----------

區 District:	旅 Group:	團 Section:
旅團負責領袖姓名 Leader-in-charge:	聯絡電話 Contact No.:	

參加者名單 Participants' list:

(如表格不敷應用，請加附頁。Attach an extra sheet of paper if necessary.)

	中文姓名	English Name	年齡	性別	隨行親屬人數	聯絡電話
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						

帶隊領袖姓名 Field Leader:	旅印 Group Chop:
聯絡電話 Contact No.:	

備註 Remarks

- 申請表格內填報的個人及其他有關的資料，會供本會處理申請參與活動/訓練班及有關的用途。在表格內提供的個人及其他有關資料純屬自願。然而，如果沒有正確或足夠的資料，本會可能無法處理有關的申請。
The personal data and other related information provided in the application form will be used by the Association for dealing with the application for participating in the activity / course and other related purposes. The provision of personal data and other related information by means of the application form is voluntary. However, we may not be able to process the application if no accurate or adequate data is provided.
- 在一般情況下，報名表將於活動/訓練班完成後 6 個月銷毀。
Application form will normally be destroyed 6 months after completion of the activity / course.



香港童軍總會 - 大埔南區

SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG - TAI PO SOUTH DISTRICT

大埔運頭角里 15 號羅定邦童軍中心 21 室 Room 21, Law Ting Pong Scout Centre, 15 Wan Tau Kok Lane, Tai Po
電話 Tel : 5617 1816 圖文傳真 Fax : 3020 3172 電子郵件 Email Address : district@tps.org.hk

家長同意書(十八歲以下成員適用)

Parent Consent Form (For members aged below 18)

活動/訓練班資料 Activity/ Course Information

舉辦名稱 小童軍親子野外研習

Name :

舉辦日期 2017 年 03 月 19 日

Date :

舉辦地點 獅子會自然教育中心

Venue :

內容 旅行、野外研習

Content :

聲明 Declaration

本人已清楚上述活動/訓練班之主要內容，且確知敝子弟之健康情況適宜參與有關活動。現同意敝子弟_____ (姓名) 參與上述活動/訓練班。

I certify that I have acknowledged the content of the above activity / course and the health condition of my son / daughter is suitable for the activity. Thus, I hereby agree _____ (Name of applicant) to participate in the above activity / course.

特別健康情況 (例如敏感、哮喘等)

Special health condition (e.g. allergy, asthma etc)

家長/監護人簽署
Parent / Guardian's
Signature:

家長/監護人姓名 (正楷)
Name of Parent/ Guardian:

日期
Date:

緊急聯絡電話
Emergency Contact
No. :

備註 Remarks

- 申請表格內填報的個人及其他有關的資料，會供本會處理申請參與活動/訓練班及有關的用途。在表格內提供的個人及其他有關資料純屬自願。然而，如果沒有正確或足夠的資料，本會可能無法處理有關的申請。
The personal data and other related information provided in the application form will be used by the Association for dealing with the application for participating in the activity / course and other related purposes. The provision of personal data and other related information by means of the application form is voluntary. However, we may not be able to process the application if no accurate or adequate data is provided.
- 在一般情況下，報名表將於活動/訓練班完成後 6 個月銷毀。
Application form will normally be destroyed 6 months after completion of the activity / course.